

---

**FORMATO EUROPEO PER IL CURRICULUM VITAE**  
**DOTT.SA FABRIZIA IMMOVILLI**

Logo di Itascita



**TITOLO DI STUDIO**

Laurea in Lingue e Letterature Straniere Moderne – Università degli Studi di Bologna

**ESPERIENZA  
LAVORATIVA**

***DOCENZE PRESSO IMPRESE PRIVATE, SCUOLE PRIVATE***

- European School di Reggio Emilia docenza di francese
- collaborazioni esterni
  - Scuole medie/ Scuole superiori
  - Collaborazione esterni
  - Team di madrelingua
  - 1994 in ancora in essere
  -
- Ifoa e CIS di Reggio Emilia/ Cerfom di Sassuolo
- settore marketing per le imprese
- - 1997 1998
  - Nuova Didattica (Unione Industriali Modena)
- docenze francese in materia di marketing aziendale
  - 1994 1998
  - Scuola Privata Ars et labor Reggio Emilia
- collaborazione per docenze a corsi
  - 1994 1996
  - Azienda Landi Renzo spa in Reggio Emilia
- corsi di conversazione in francese commerciale/marketing
- 1999 ancora in essere
  - Studi legali Sutich Barbieri Sutich e Avv.ti Pisi in Reggio Emilia
- collaborazione per traduzioni per diritto internazionale
- 2003 in ancora in essere

- Lingua Point /Languages Studio in Reggio Emilia
  - CIS Scuola di formazione per l'Impresa, ancora in essere
  - IFOA Scuola di formazione linguistica, ancora in essere
  - Incarichi di docenza presso aziende private
    - Marina Rinaldi spa/Imax/Brevini/Lombardini/Max Mara/ 2007 ancora in essere
  - incarichi di docenza presso aziende private Gruppo Credem spa,francese commerciale
    - 2004 2006
  - Impresa Tironi in Modena,gruppi e sviluppo di francese commerciale
    - 2009 2011
  - Cooperativa CCOPBOX in Bibbiano (Reggio Emilia) ,gruppi e sviluppo di francese commerciale
    - 2009 2011
  - Associazione i Teatri di Reggio Emilia, collaborazione per traduzioni
    - 2009 ancora in essere
  - Brevini Riduttori spa ,collaborazione per corsi di francese
    - 2011 ancora in essere
  - Lombardini Motori spa ,collaborazione per corsi di francese
    - 2017 ancora in essere
  - Arag spa, collaborazione per corsi di francese
    - 2017 ancora in essere
  - Litokol Spa, collaborazione per corsi di francese
    - 2017
  - Partecipazione a Commissioni d'esame per accompagnatore turistico
    - 2018 ancora in essere
- Argo Tractors spa
- Donelli spa
- FerrySistem Srl
- Walvoil Spa

#### **INTERPRETARIATO**

- incarico di interprete durante il Congresso
  - "La figura di Marianna", presso il Teatro Romolo Valli
- in Reggio Emilia .

#### **CORSI DI AGGIORNAMENTO**

- Svolto corso di aggiornamento presso Alliance Française in Bologna (incarico di coordinatrice per esami Delf, B1 Liceo Classico Ariosto).

### **PUBBLICAZIONI**

- lavoro di traduzione con pubblicazione in Francia di un testo specialistico di medicina per il dottore Giovanni Casali (Reparto Chirurgia Ospedale, Santa Maria Nuova di Reggio Emilia);
- lavoro di traduzione con pubblicazione in Francia di un fumetto per il fumettista Giuseppe Zironi.

### **DOCENZE PRESSO SCUOLE PUBBLICHE**

- docenza presso Istituto tecnico femminile
- "Città del Tricolore" 1994/1998
- docenza presso Istituto Professionale Don Zefferino Jodi
- 1994/1995
- docenza presso Scaruffi 1994/1998
- docenza presso Bus-Tcs 1997/1998
- docenza presso Istituto Levi 1994/1998
- docenza come madrelinguista presso Scaruffi 1998/2006
- docenza continuativa come madrelinguista Progetto Lingua 2000" presso Scaruff (preparazione al DELF-
- Maison de l'Alliance Française e corso di aggiornamento;
- docenza continuativa come madrelinguista presso la scuola media Don Dossetti di Cavriago dal 1995 e ancora in essere.
- docenza continuativa come madrelinguista presso la scuola media Sandro Pertini dal 2004 e ancora in essere.
- collaborazione durata un anno presso la scuola media "Galileo Galilei"
- docenza continuativa come madrelinguista presso il liceo e ginnasio Ariosto Spallanzani dal 2003 e ancora in essere
- collaborazione continuativa come docente madrelinguista presso Istituto Gobetti in Scandiano dal 1992 e ancora in essere
- collaborazione continuativa come docente madrelinguista presso Scuola media Arceto dal 2010 e ancora in essere
- Liceo Linguistico Matilde di Canossa (indirizzo sociale e corsi di recupero, Progetto Leonardo) dal 2004 e ancora in essere
- docenza presso Università degli Studi di Modena in qualità di lettrice madrelinguista, facoltà di Economia e Commercio dal 1993/1995
- docenza continuativa come madrelinguista presso la scuola media di Cavriago ancora in essere
- docenza come madrelinguista presso la scuola media "Carducci" di Reggiolo dal 2004/2006
- docenza come madrelinguista presso la scuola media "Alighieri" di Bibbiano 2006/2008 e Quattro Castella 2006/2008
- docenza continuativa come madrelinguista presso la scuola media Amedeo d'Aosta dal 2007 e ancora in essere
- docenza continuativa pomeridiana (potenziamento linguistico) come madrelinguista presso l'Istituto Scaruffi e Città del Tricolore 2002 e ancora in essere
- Scuola media di Albinea, progetto iniziato nel 2009 e ancora in essere
- docenza continuativa come madrelinguista nei progetti dei campi estivi in lingua presso la scuola media di Rivalta
- docenza continuativa come madrelinguista presso la scuola media Fontanesi Reggio Emilia dal 2008 e ancora in essere
- docenza come madrelinguista presso la scuola media presso Scuola media statale "Boiardo"-Vallisneri di Scandiano (2010/2011)

- docenza come madrelinguista presso la scuola media presso Scuola media statale "Emilio Lepido" 2012 e ancora in essere
- docenza come madrelinguista presso la scuola media E. Fermi e A. Manzoni 2004 e ancora in essere
- docenza come madrelinguista presso "Istituto Comprensivo Francesco Petrarca" di San Polo d'Enza 2014 (scuola media)
- docenza come madrelinguista presso "Istituto Comprensivo L. Da Vinci" ancora in essere
- docenza come madre linguista presso Scuola Media di 1° grado "Angelo Manini" di Vezzano sul Crostolo anno 2014 ancora in essere.
- docenza come madre linguista presso "Istituto Comprensivo Don Borghi Rivalta" anno 2015/16 ancora in essere
- docenza presso Scuola Media Casalgrande, dal 2017 ancora in essere

### ISTRUZIONE E FORMAZIONE

- |   |  |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Date (1983/1992)</li> </ul>  | <p>1983/1992 Università degli studi di Bologna corso di laurea in lingue e letteratura straniera laurea conseguita nel 1993 votazione 109/110<br/>Università Bologna</p> |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione</li> </ul>              | <p>Lingue e letteratura straniera, francese, spagnolo</p>  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio</li> </ul> | <p>laurea</p>  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Qualifica conseguita</li> </ul>  | <p>Istruzione inferiore e media superiore presso scuole pubbliche in Bruxelles, Belgio ( sino al liceo)</p>  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Date 1970/1979</li> </ul>  |  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Date 1979/1983</li> </ul>  | <p>istruzione superiore presso istituto sperimentale Bus TCS in Reggio Emilia, diploma conseguito nel 1983</p>   |

\*\*\*\*\*

Si autorizza l'utilizzo del presente C.V. nel rispetto della vigente normativa ai fini della protezione dei dati personali.

In Reggio Emilia, aggiornato al 28.11.2021

Dott.sa Fabrizia Immovilli



